SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diahuebs 25 November 2021 | Solo di Pueblo  | Aña 16 - edicion 547 |  E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

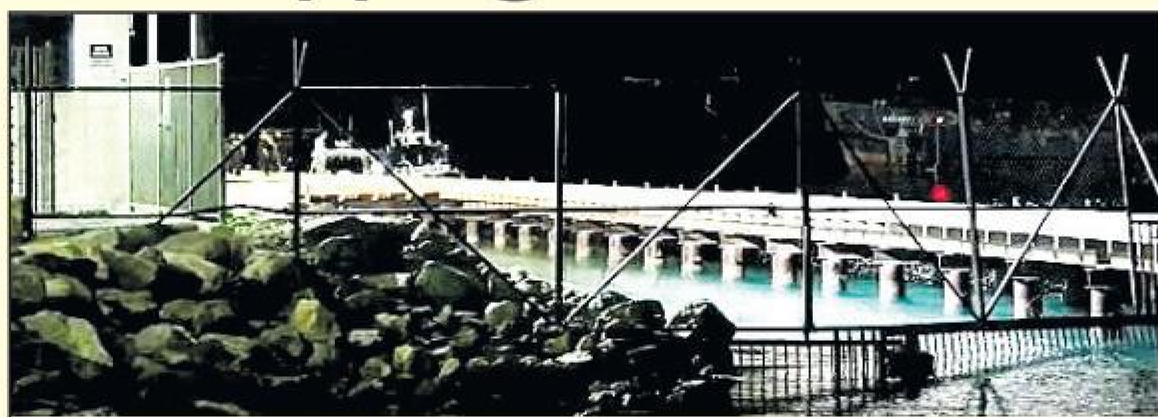
Covid Aruba
Caso nobo 16 y 176 caso activo

Casi 24 mil caso nobo registra na Hulanda

Tin 400 Venezolano ilegal na Aruba cu tin HIV/SIDA, segun Junior Garcia di Aruba Positive Foundation



"Go Fast" gara hasiendo dropping na Arashi



TA BASTA di Danny Marquez tin agenda politco!

A nenga di sinta cu Minister Rocco Tjon pero si ta bay protesta cu sindicatonan



CORTEJO FUNEBRE DI EX MINISTER DI HUSTICIA SEÑOR HYACINTO RUDOLFO 'RUDY' CROES



Minister Dangui Oduber

Diversificando nos turismo

Sarpa Airlines lo bay cuminsa cu vuelonan directo desde Barranquilla y Medellin





– Diaranson atardi Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber tabata na Aruba Airport Authority (AAA) pa haci anuncio oficial cu Sarpa Airlines lo bay cuminsa cu vuelonan pa Aruba desde Colombia. E noticia aki ta uno sumamente positivo pa Aruba su turismo caminda lo bay diversifica e mercado Colombiano cu 2 ruta nobo. Di manera aki Aruba ta sigui reconstrui e mercado importante aki creando mas conectividad entre Aruba y Colombia.

Sarpa Airlines ta existi pa mas di 40 aña, pero ta recien awor cu nan lo bay cuminsa duna servicio di vuelonan comercial. Den pasado nan tabata
duna servicionan di vuelo charter y tambe di air ambulance. E aeroliña ta habriendo diferente ruta nobo den Caribe incluyendo na Corsou, pero Aruba ta e unico isla cu ta bay ricibi 2 vuelo semanal for di Barranquilla y Medellin. E vuelo inaugural lo bay tuma lugar dia 2 di januari 2022. Fuera di e 2 rutanan menciona Sarpa Airlines ta trahando dura pa logra habri un ruta directo for di e cuidad di Cali tambe.

Sarpa Airlines lo bay ofrece e servicio di 2 vuelo semanal directo pa Aruba for di Barranquilla y Medellin riba diaranson y diadomingo. E aeroliña lo ta uzando e tipo di avion jet Embraer 145LR cu tin un capasidad di 50 stul. E rutanan di Barranquilla y Medellin ta rutanan cu den pasado ya caba a yega di wordo uza, pero pa diferente factornan nan no a resulta exitoso. Sarpa Airlines ta di opinion cu como nan avion ta di 50 stul e lo ta ideal pa e ruta nan aki ta un exito e biaha aki. Sarpa tin proyecta pa trece alrededor di 15.000 turista den aña 2022 pa Aruba. Minister Oduber ta sigui diversifica nos turismo y cu e vuelonan nobo aki ta percurando pa ehecuta e vision di diversificacion.

Minister Dangui Oduber a yama un danki na e CEO di Sarpa Airlines Sr. Carlos Mesa y tambe na e propietario di e aeroliña Sr. José Roberto Luna pa duna Aruba e confiansa. Tambe e mandatario a manda palabra di elogio pa ekipo di AAA y ATA cu ta trahando duro pa Aruba keda diversifica nos mercadonan den Latino America.

"Go Fast" gara hasiendo dropping na Arashi



Diamars anochi den careda di 9.or anochi alarma a wordo bati pa signalnan di radar cu a capta un boto cu velocidad halto biniendo direccion di Aruba. Kustwacht no a basila y mesora a despacha su Metalshark den direccion di e boto aki. Notabel ta cu e GoFast aki a sali cu velocidad halto for di pabao di Boca Catalina/Arashi bay direccion west, pues pabao di Aruba. Metalshark a start un persecucion formal su tras te cu a logra di pone para. Notabel ta e velocidad cu e boto aki tin, cu por poco e por a logra huy.

Durante di e persecucion e tripulantenan di e boto tabata benta paki (di droga) na awa.
Helicopter di polis a lanta vuelo pa duna asistencia na e operacion aki. E boto a wordo transporta pa waf di Barcadera, unda autoridadnan a haci nan trabao di investigacion.
Si realmente e operativa a logra, esta cu e mercancia cu mester a wordo gedrop na Aruba a yega su destino, no ta conoci.

Tin 400 Venezolano ilegal na Aruba cu tin HIV/SIDA, segun Junior Garcia di Aruba Positive Foundation



Den un informe publica riba Cronicas de Caribe (pagina di Noticia), Sr. Junior Garcia di Aruba Postive Foundation a declara cu apesar cu informe oficinal na Aruba ta bisa cu tin 17 mil Venezolano ilegal na Aruba, na calculo di su fundacion tin 30 mil Venezolano ilegal na Aruba.

Garcia ta sigui bisa cu na su conocimento tin 400 Venezolano cu tin Sida na Aruba y kendenan lo no por bini na remarke pa haya un permiso pa trabao of estadia of residencia y asina tampoco por haya acesso na AZV.

Su Fundacion ta brinda asistencia na 150 Venezolano cu e tin registra cu tin malesa di Sida, unda e ta yudandonan cu e cuido medico y asina el'a haya sa di e maltrato y descriminacion cu tin.

E costo mensual pa trata un persona cu tin Sida na Aruba ta costa entre 315 florin cu 1800 florin.
Dor cu e sumanan aki ta astronomico, e ta pone cu e Venezolanonan ta cay den situacion di explotacion laboral y sexual.

Covid Update; Aruba tin un averahe di 'positivity rate' semanal di 11% pa dia

24 november 2021. Segun resumen di awe 23 persona a recupera y un total di 16 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 6 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 8%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 176 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 173. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 16 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 11% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 9 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 3 persona y riba piso general tin 6. Na Colombia tin actualmente 8 persona den ICU y 3 riba piso general.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
24 di November 2021

24/11/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	16	10	6
Activo	176	137	39
Recupera	15897	14388	1509
Positivo	16246	14695	1551
Morto	173	170	3
Vacuna	83513	-	-
Hospitalisa AUA	9	-	-
ICU AUA COL	11 (3 8)	-	-

TA BASTA di Danny Marquez tin agenda politco! A nenga di sinta cu Minister Rocco Tjon pero si ta bay protesta cu sindicatonan

Den un declaracion cu Danny Marquez di TA BASTA a emiti riba su pagina di facebook, e ta confirma cu na dos ocacion el'a wordo yama pa sinta cu Minister Rocco Tjon riba e tematica di abuso di mucha. Sinembargo na dos ocacion el'a nenga di acudi na e reunion. Motibo cu el'a duna ta cu e lo no por/ kier sinta cu Minister Rocco Tjon, envista di e situacion cu Rocco a pasa aden.

SOLO DI PUEBLO ta bolbe reitera cu Rocco Tjon no tin ningun sentencia riba e tematica aki. Pues e motibo e ora cu Danny Marquez no kier acudi pa sinta na mesa, mester por ta pa rasonnan meramente politico.

Por confirma esaki tambe, ora cu Danny Marquez diripiente ta mescla e tema di pedofilia cu e tema di 12.6 di sindicatonan. Awor e ta bisa cu TA BASTA ta bay protesta tambe cu sindicatonan pa 12.6. Mas cu claro cu esaki ta confirma e ora cu e agenda di TA BASTA, cu mester ta un noble lucha, pa protehe mucha, bringa pa atende cu abuso di mucha, ta converti den agenda politico.

Ta hopi cuestionabel cu bo kier lucha pa un causa, pero bo no kier sinta cu e minsiter. Danny Marquez mes ta cuestiona cu el'a manda 5 carta sin haya contesta, pero ora el'a haya invitacion pa sinta na mesa y reuni riba e tema, e ta nenga di haci tal.

Ta con bo kier lucha e ora? Si bo no kier sinta na mesa cu minister? Motibo cu bo ta duna, ta pasobra cu bo tin bo mes opinion riba e minister.

Mas cu claro cu e hustificacionnan aki ta decepcionante y ta un decepcion pa tur esnan cu dia 3 di Juli a marcha pa asina busca solucion y atencion pa e problematica aki. No ta kita cu bo por tin bo opinion, pero hecho ta cu bo no ta huez y bo no por tuma un actitud di mucha mal cria, enbes di atende e asuntonan manera homber grandi y profesional.

Nos ta haci un yamada na TA BASTA, pa nan recapacita y pa nan no mescla politica den TA BASTA, pasobra e ora nan lo perde tambe credibilidad mesora.

Ta realmente sorprendente cu awor un organisacion cu a lanta pa bringa contra abuso di mucha, ta subi tereno sindical pa bay protesta contra di Gobierno pa 12.6, asabienda cu esaki a wordo orechestra dor di pandemia.



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A REUNI CU UNIVERSIDAD DI ARUBA RIBA E PROGRAMA 'ACADEMIC FOUNDATION YEAR'.

Diahuebs ultimo Minister di Enseñansa Y Deporte rr. Endy Croes a reuni cu rector di Universidad di Aruba, dr. Viola Heutger, 'Lecturer' Academic Foundation Year, sr. Carlos Rodriguez y 'Program Administrator' di Academic Foundation Year, sr. Kevin Richardson unda a elabora riba e Academic Foundation Year (AFY).



Academic Foundation Year a inicia desde 2016 y ta pa e almnonan cu ta caba HAVO, VWO, EPI nivel 4, International School of Aruba y IBERO Americano. Tambe tin almunonan di Curaçao y Sint Maarten cu ta acudi na AFY. Tin un averahe di 100 alumno pa aña ta forma parti di e preparacion aki. AFY ta un preparacion academico di un aña cu ta prepara e alumno prome cu e 'switch over" pa un universidad na Merca, Canada of Europa.

E tabata un reunion hopi fructifero unda cu Minister Endy Croes a haya informacion y splicacion amplio di e programa cu Academic Foundation Year ta ofrece e hobennan. A dialoga cu Minister Endy Croes referente e presupuesto pa por continua cu e programa na aña 2023.



Chauffeur a perde control y a bay dal riba cura di cas na Sero Preto/Paradera





Diaranzon madruga a drenta informe di un accidente na Sero Preto/Paradera, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur bayendo direccion pariba a perde control riba e auto bay di banda baha caminda na man drechi y bay dal riba e cura di un cas. E chauffeur no tabata desea presencia ni asistencia di ambulans.

Casi 24 mil caso nobo registra na Hulanda

Aantal positief geteste mensen

23.789

↑ **1.372 meer** dan het gemiddelde van de afgelopen zeven dagen (**22417**)

Hulanda a conoce awe un suma record, 23.789 caso, casi alcansa 24 mil caso. Esaki ta mustra un tendencia cu e casonan ta sigui subi tur dia na Hulanda. Lo no dura hopi lo bini mas medida na Hulanda como tambe na hospital.

Pa prome ves despues cu pandemia a cuminza, cu 6 barco crucero ta mara na Sint Maarten



Sint Maarten ta conento. Diaranson ta marca un fecha importante di recuperacion. Pa prome ves despues cu pandemia a cuminza, cu un total di 6 barco crucero lo mara na haf crucero di Sint Maarten. Esaki lo trece un recuperacion economico pa Sint Maarten, ya cu lo trece hopi turismo. Port di Sint Maarten a informa cu nan a tuma tur e pasonan pa asina por garantisa un fluho ordena y rapido.

Minister Rocco Tjon:

AWE NOS A DESPEDI DI HYACINTHO RUDOLFO "RUDY" CROES; "E HOMBR'I PUEBLO"

Diaranson merdia a tene acto di entiero di Ex-Mandatario, Yiu, Ruman, Tata, Amigo, Colega; "E Hombr'i Pueblo", Sr. Hyacintho Rudolfo "Rudy" Croes. Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a hiba palabra durante e ceremonia pa asina conmemora y gradici Sr. Rudy Croes (QEPD), pa su bunita trayectoria den e mundo politico, pero tambe como un gran amigo.

Cu un tristeza profundo pero enormemente agradecido na e famia completo di Sr. Rudy Croes, Minister Tjon, a hiba palabra pa asina comparti cu esnan presente su propio experiencia y conocemento den feliz memoria di Sr. Rudy Croes. Minister Tjon a expresa cu Sr. Rudy Croes tawata un Arubiano humilde pero orguyoso di su origen, y cu como politico a haya e nomber "E Hombr'i Pueblo".

Sr. Rudy Croes a kere fiel cu cada hoben y adulto na Aruba tin e derecho fundamental pa conoce e historia di su pais. E historia di e norma y balornan di su nacion y su simbolonan di identidad, cu ta identifica nos como pais. Y pa e motibo aki Sr. Rudy Croes a profundisa su mes den bukinan y literatura di hendenan cu a relata e realidad di nos historia. Tur esaki pasobra e tawata kere firme cu mester brinda "respet pa e berdad".

Remarkabel pa e Mandatario ta, cu na prome instante Sr. Rudy Croes no tawata tin ningun deseo pa drenta e arena politico, como tal, na aña 1986 ora e a wordo aserca pa subi lista di partido Movimiento Electoral di Pueblo e a vocifera: " Mi sa den kico Betico a pasa exactamente y awor den e tristeza aki, mi no ta ni pensa riba drenta den politica". Sinembargo, a logra convence pa toch subi lista y den su prome salida, cual tawata e eleccion di dia 6 di januari 1989, a logra saca un total di 4707 voto. Asombroso ta cu, apesar di a logra e cantidad di voto aki, e a nenga pa bira Ministro, pa motibo cu e kier a bay Parlamento prome pa asina e por gana experencia. Esaki ta loke cu ta caracteris'e, un bes mas, como e Arubiano humilde cu Sr. Rudy Croes tawata.

Den su trayectoria como Minister di Husticia, Sr. Rudy Croes a logra hopi pa pais Aruba, entre otro; implementacion di GuardaCosta, "Mas Blauw Riba Caya", Centro di Husticia na Santa Cruz y un warda completo na Noord, vigilancia aereo a traves di helicopter, y vigilancia a traves di radarnan. Pero tambe, a mira e importancia y e necesidad pa informacion y inteligencia den investigacionnan, y pa e motibo aki a introduci y inverti den sistemanan tecnologico manera "Radex". Un sistema cu te dia di awe nos ta usa. Asina por menciona hopi mas cos cu Sr. Rudy Croes a haci pa Aruba.

Minister Tjon, a comparti un poco di su experiencia personal cu Sr. Rudy Croes, cual a inicia na aña 2004, como un hoben profesional cu a sigui e curso di team di aresto a peticion di ex Mandatario Sr. Rudy Croes. A siña conoce Sr. Rudy Croes mas di serca durante momentonan oficial, y



momentonan inoficial, for di yamadanan, "whatsappnan", combersacionanan na Sr. Rudy Croes su cas y a pasa momentonan ameno na Urataca. E ultimo combersacion cu e ex-Mandatario, apesar di su propio luchanan di salud, tawata riba bienestar di Aruba. Sr. Rudy Croes semper tawata enfatisa e lucha cu a wordo hiba di nos tur como pais Aruba, y tawata suplica nos pa conserva esaki. Un muestra di su amor pa nos tur, su amor pa Aruba.

Minister Tjon a termina su discurso cu un dicho di nos libertador "Sr. Betico Croes". E dicho cu "Mo Rudy", a incorpora y finalisa su buki cune, titula "E Hombr'i Pueblo". "Mi sa cu despues cu nos no t'ey mas, historia lo demostra kico ta e rikesa inmaterial cu nos a laga atras pa nos criaturanan". Por ultimo, e Mandatario a expresa cu "Mo Rudy por ta trankil cu su sacrificionan no tawata envano. Familares y su amigonana tambe por ta trankil, cu boso sacrificio no tawata envano. Rudy lo keda recorda pa semper, y su lucha lo continua, cu Mo Rudy sosega na paz".

Sintonisa Canal 22 awenochi 8.30pm pa otro edicion di E Strea di Fin di Aña











E temporada di fin di aña ta continua den full swing y Canal 22 su programa estelar E Strea di Fin di Aña presenta pa Sandra Croes y invitado ta continua awenochi, cu mas di e dushi ambiente di e temporada aki, awe nochi scan e QR code den Solo di Pueblo participa y gana cu Strea Bingo y Stellaris Casino, tune awenochi y gosa di otro edicion di E Strea di Fin di Aña

Nayla Geerman nombra Sales Manager nobo na Hilton

Hilton Aruba ta content di por anuncia promocion di Nayla Geerman pa Sales Manager.
Nalya a inicia su carera na e resort den e departamento di Sales & Marketing asistiendo e Weddings & Catering team. Den maart 2019, Nalya a join e team full time manera Events Coordinator.

Nalya ta splica cu e tabata destina pa traha na e resort, na unda el a cuminsa su carera durante su
añanan den Universidad, dunando asistencia na e team di Sales & Marketing. E mester a laga un impression excelente pasobra el a wordo yama despues pa yuda den e departamento di Recursonan Humano.
Sales & Marketing a bati na su porta atrobe na augustus 2018, y Nayla eventualmente a wordo pidi pa keda manera Events Coordinator, riba base temporario.

El a bira un miembro di e team full-time na 8 di maart 2019, mustrando cu e por maneha tur desafio, el a wordo promovi pa Sales Manager, efectivamente riba 1 di October 2021.
Den su capacidad como Event Coordinator el a traha man den man cu specialista di boda legendario Lisa Dammerman, y hunto nan a ricibi e WeddingWire Couples' Choice Awards®, un reconocemento duna anualmente na top profesionalnan di boda.
Durante e pandemia di 2020, y lockdowns cu a sigui, Nayla a sigui traha, re-booking tur evento posponi na 2020, incluyendo boda, acomodando tur peticionnan special. E resort a habri bek exitosamente na juli 2020, na unda e prome boda tambe a tuma luga riba e mesun luna.Pa 2022 y 2023, e resort tin varios boda y eventonan booked caba, y Nayla ta raporta cu Sales generalmente ta un di su abilidadnan di mas fuerte, y tur indicacion ta mustra cu e siguiente dos aña lo ta emocionante.

Un graduado di Universidad di Aruba, Nayla a traha casi 10 aña na Hulanda. E tin un yiu muhe, 8, anticipando pa organisa su evento di Prome Comunion. Boda? No, asina lihe no.

Nos tin e tristo deber di anuncia fayecimento di un gran politico,
Un Gran politico, un Gran ser humano cu un Gran curason



Sr. Hyacintho Rudolfo "Rudy" Croes
*5 september 1946 - † 20 november 2021
Yiu di Mimita y Francisco Croes-Lopez
Ruman di nos Libertador Gilberto F. 'Betico' Croes
Ex Minister di Husticia, Presidente y Miembro di Parlamento di Aruba

Danki Mo Rudy,

pa tur locual a haci pa nos Aruba Dushi Tera,

Drumi dushi den brasa di Señor

Minister di Enseñansa y Deporte
Endy Croes



Ministerio di Enseñansa y Deporte

JCI YALA: Kalender 25 dia di Advent!

En conexion cu e proyecto Mind Matters, un pagina di Facebook cu ta comparti informacion tocante e cuido di salud mental, JCI YALA ta lansa su ”Reverse Advent Calender”.

Abo kier crea un impacto positivo prome cu fin di aña? Ata bo chens! Hunto cu bo colega, amigo, famia y bisiñanan colecta durante 25 dia 25 producto pa un bon causa, cuminsando diahuebs 25 di november.

Colecta productonan manera: bleki di tuna, spam, aroz, bleki di lechi, berdura, juice, pasta di djente, habon y mas. Productonan di uzo diario y pa henter famia.

Tur producto colecta lo wordo entrega na Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo.

Kalender di Advent ta start diahuebs awo y desde e dia aki lo tin un caha disponibel na Centro di Bario Savaneta unda por entrega e productonan.

Esaki di dialuna pa diabierna for di 1 or di merdia te cu 5:30 di atardi. Mas cu claro por entrega productonan cerca miembronan di JCI YALA y durante e popular Christmas Bazaar di Centro di Bario Savaneta cu lo tuma luga diasabra 4 di december cuminsando for di 4 or di atardi.

Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di JCI YALA: JCI YALA - Young Active Leaders of Aruba of por manda un email na JCIYALA@gmail.com.

Tambe por tuma contacto cu Mariele Christiaans, presidente JCI YALA, na 699 1232. Nos ta conta cu bo sosten.

JCI YALA Reverse Advent Calender

CENTRO DI BARIO Savaneta

This Christmas we'd like:

1. peanut butter
2. macaroni and cheese
3. canned tuna
4. crackers
5. boxed cereal
6. spam
7. rice
8. canned veggies
9. spaghetti
10. tomato sauce
11. cookies
12. juice packets
13. fruit cocktails
14. marshmallows
15. milk
16. jello
17. condensed milk
18. canned ham
19. shampoo
20. conditioner
21. soap
22. chocolate
23. toothbrush
24. toothpaste
25. handsanitizer

All items and or baskets can be delivered at Centro di Bario Savaneta from November 25th - December 4th

Venezolano cu malesa di HIV a gana caso den corte cu ta permiti’e keda Aruba

(for di Cronicas del Caribe)

Un Venezolano cu HIV , pa cual su permiso pa keda Aruba a wordo nenga, a gana su caso den corte. Huez a ordena Gobierno pa dune su permiso.

Segun Junior Garce di Aruba Positive Foundation a bisa, cu e persona cu tin su documentonan na ordo y ta legal na Aruba, ta haya acceso na un seguro (AZV) cu ta cubri tur cos. Pero e emigrante cu ta indocumenta, e no tin acesso na e sistema.

Dia 10 di November corte di Aruba a duna alivio na un Venezolano, kende a acudi na corte, pa evita cu nan expulse di Aruba, debi cu e tin e malesa di HIV.

E Venezolano aki di 28 aña di edad a contra’e matrimono cu un Hulandes na principio di 2018. Na Augustus 2018 el’a solicita un permiso di residencia, cu ta permiti’e biba cu su casa na Aruba.

E peticion a wordo nenga, segun un resultado di examen medico di Departamento di enfermedadnan infeccioso, di Salud Publico.

E Venezolano a sali victorioso den corte. Segun sentencia, gobierno a confundi e tipo di malesa. E malesa ta HIV, SIDA ta diferente. El’a gana e caso, cual ta haci posibel cu e por keda Aruba, e mester haya su permiso y tambe mester haya acesso na seguro general pa cubri tur su gastonan medico.

Gobierno a apela e caso y a perde, unda corte a instrui gobierno pa otorga e permiso aki di residencia, prome cu fin di aña, 31 dec 2021.



E caso aki ta esclarece hopi otro situacionnan similar, unda personanan a wordo nenga un permiso pa un of otro malesa, segun Junior Garcia di Aruba Positive Foundation a bisa.

(via Cronicas del Caribe)

MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA CONFERENCIA 35 AÑA STATUS APARTE , "ARUBA TA DI NOS TUR"







Diamars ultimo den e Ballroom di Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino a tuma luga e Conferencia 35 aña Status Aparte, Aruba ta di nos tur. E conferencia a conta cu presencia di Gobernador, Ministernan, Parlamentarionan, Presidente di Parlamento y diferente ex politico y personanan cu tabatin un rol importante den e 35 aña cu Aruba tin Status Aparte. Dia 1 di januari 2021 Aruba a cumpli 35 aña cu nos tin nos Status Aparte pero debi na e situacion di COVID-19 no tabata por e conmemora esaki na es momento.

Minister Endy Croes a expresa cu durante e conferencia a enfoca riba e lucha cu a conduci na e logro di Status Aparte, riba loke cu no a logra ainda y e futuro di Aruba. Un palabra pa tipifica e lucha cu a Aruba a hiba 35 aña pasa pa por a drenta den e fase nobo como pais autonomo tabata: union. Union den amor pa nos pais, y union den amor pa su simbolonan di identidad, nos himno, nos bandera, nos moneda y nos escudo. E lucha a wordo tipifica tambe pa determinacion y vision. Aruba a conoce lidernan grandi y visionario cu a hiba e lucha y despues a sa di desaroya nos pais den e Aruba cu awe nos ta biba aden.

Tabata un mainta di reflexion yena cu e emocion, historia di nos Pais y su protagonistanan. Un conferencia informativo y educativo cu un aspecto positivo, di union pa inspira tur hende cu Aruba a pasa den varios reto den pasado y a sobrepasa nan. Un mainta na unda e panelista cu tabata consisti di grandi y hoben a haya oportunidad di expresa nan opinion riba Aruba su Status Aparte. E conferencia a conta cu declamacion di poesia, baile, arte y a clausura cu e excelente interpretacion di e cancion 'Mi Pais' di nos artistanan local Jossy Brokke hunto cu Edjean Semeleer. Un bunita cancion pa recorda nos riba e stimacion cu nos mester tin den nos curason pa nos Pais.

Minister Endy Croes ta felicita y gradici e comision organisado pa un programa bon hinca den otro y un conferencia asina bunita dedica na nos dushi Pais Aruba.







Cinco turista herida den accidente cu UTV, uno su situacion ta serio











Hudishibana, patras di Faro

Diaranson algo prome cu 11'or y mey di mainta, un UTV cu 5 turista a accidenta, den e area di tera cora patras di Tierra del Sol Golf Course.

Mesora un persona a bati alarma. Polis y ambulance a yega na e sitio y enberdad a bin topa cu e UTV, V-5798 di Offroad Evolution y 5 turista herida. E UTV lo a kentel den banda.

Dos di e turistanan a haya sla na cabes y di cual un turista masculino su situacion ta hopi serio. E la wordo hinca mesora den e prome ambulance cu a presenta na e sitio. Un otro dama cu tambe a haya sla na cabes, a wordo hinca den e prome ambulance.

Na momento cu di e dos ambulance a yega, nan a pasa e turista mas serio herida den e di dos ambulance y asina e otro turista cu tambe tin sla na cabes por a bay riba e brancard di e prome ambulance.

E otro tres turistanan herida a haya basta rasca y corta na curpa.

En total tres ambulance y e rapid responder a presenta na e sitio y tur 5 turista a wordo transporta cu ambulance pa hospital. Asistencia di Slachtofferhulp tambe a wordi pidi pa e victimanan. Tambe a pidi departamento tecnico di polis pa haci mas investigacion na e sitio.







AZV ta informa: Baby Varis a yega Aruba pa continua su tratamento

Recientemente Organo Ehecutivo AZV (OE AZV) a tuma nota di e reportahe riba 24ora di
señora Indira D.R. Varis unda e ta duna keho tocante e servicio di OE AZV.

Secrecia medico

Manera ya ta conoci, OE AZV generalmente no ta sali cu informacion di pashent den
prensa pa motibo cu como organisacion nos ta mara na secrecia medico. Pero sa sosode
cu e asegurado (pashent) ta sali publicamente cu su caso. E asegurado a scoge pa
renuncia su privacidad. Den tal caso, OE AZV tambe por duna su banda di medaya cu e
meta pa informa tocante su tarea.

Caso excepcional

Riba 12 di october 2021 señora Indira D.R. Varis a wordo traslada cu urgencia pa medio
di un air ambulance pa Colombia. Na Colombia su persona lo ricibi tratamento medico
urgente pa despues recupera y dentro di maximo 10 dia regresa Aruba. Esey tabata e
plan di tratamento inicial. Sin embargo, cos no a cana completamente manera tabata
planifica y riba 15 di oktober 2021 dokternan mester a ehecuta un parto ceasaria di
emergencia.

Cuido neonatal

Na momento di nacemento mester a enfoca riba e baby kende tabata tin mester di cuidospecialisa(neonatal). E team di specialistanan di Fundacion de Santa Fé de Bogotá
(FSFB) a traha dedica na e cuido di baby R. Varis. Dentro di e proceso aki, tur protocol
medico a wordo sigui debidamente cu e meta cu ora e baby ta cla lo duna e aprobacion
pa e por regresa Aruba. Ningun momento OE AZV a nenga materiaal pa e cuido.

Proceso Air Ambulance

Conforme procedura vigente di OE AZV, ora e hospital di Colombia indica cu un pashent
tin cu regresa Aruba cu air ambulance, e regla ta cu AZV mester evalua esaki prome. Den
caso cu AZV duna aprobacion pa regreso cu air ambulance for di Colombia, e ta nifica cu
e asegurado (pashent) mester warda na Colombia, te ora un siguiente caso urgente di
otro pashent na Aruba



presenta y cu lo mester pidi un air ambulance. Sin embargo, den
caso di baby R. Varis esaki no ta e situacion. Aki ta trata di un baby cu no ta cla pa
regresa pero unda e mama kier interumpi e recuperacion y tratamento di e baby.
Legalmente e mama tin derecho di haci esaki. Pero OE AZV ta corda riba e criatura y
door di esaki OE AZV a dicidi cu pa garantisa bida di e baby, ta trec'e bek cu un air

ambulance awe mes.

OE AZV ta gradici

Lamentablemente den e reportahe di señora Varis, su persona a lansa cierto acusacionnan infunda y inhusto contra di colega Yulissa Vrolijk. Nos ta refuta esakinan
rotundamente. Colega Yulissa Vrolijk ta conoci tanto cerca nos aseguradona

Minister di Finansa ta informa:

Gobierno ta emiti bono pa cubri debe local conforme e palabracion cu Hulanda Ta trata di 'rollovers' y no debe nobo

Dia 17 di november Banco Central a saca un anuncio den cual ta yama interesado pa cumpra bono di Gobierno pa e suma total di 84 miyon florin. Ta trata aki di 'rollovers' cual ta debenan haci den pasado cu awor ta madura. Ta trata di debenan haci, entre otro, na aña 2009 y aña 2011.

Conforme e palabracion cu Hulanda, e aña aki Hulanda ta paga e debenan externo di Aruba y Gobierno di Aruba mes mester percura pa e debenan local. Asina aki pa aña 2021, Aruba a haya un prestamo di Hulanda di 177 miyon florin pa paga nos debe externo cu a madura e aña aki.

Ta bon pa menciona cu e 'rollovers' no ta haci e debe di nos Pais mas grandi. Ta cambia debenan bieu pa un debe nobo cu condicionnan nobo. Ademas e emision di bono aki no ta pa cubri e deficit di nos Pais of pa cubri e falta di sosten di likides di Hulanda, e ta netamente pa cambia debenan local bieu pa un debe local nobo.

Conforme ley, Banco Central di Aruba ta encarga cu emision di bono y ta publica e condicionnan aplicabel.

Enclosure 3:



ADVERTISEMENT
GOVERNMENT OF ARUBA
5.50% NOVEMBER 25, 2021 - 2030 Bond Issue
Afl. 84 million

Issuance pursuant to the State Decree of November 15, 2021 no. 1 in implementation of the article 2 of the State Ordinance of July 30, 2021 establishing the budgets of the Ministries of Aruba for the 2021 service year and authorizing the Minister of Finance to cover its financing needs in the 2021 service year (AB 2021 no.125), the articles 3, 5, 6, second paragraph, 7, 15, 16 and 17 of the State Ordinance Treasury Paper (AB 1987 no. 3), and articles 2, 3, 4, 9, first and third paragraph, 10, 11, 12, second paragraph, 13, 14, first paragraph, part a, and second paragraph, 16, 17, second paragraph, 18, 19, 20, 27, 28 and 29 of the State Decree on Treasury Paper (AB 1988 no. 6).

Subscription	Application forms must be submitted to the Centrale Bank van Aruba (CBA) by 12:00 p.m. on **Monday, November 22, 2021** (cut-off time). Late applications will not be accepted. **Only natural persons or entities that are residents of the countries within The Kingdom of the Netherlands are allowed to participate in the bond issue.**
Settlement	November 25, 2021
Amount	Maximum of Afl. 84,000,000.00
Coupon rate	5.50% per year, with annual payments on November 25th. If a due date for payment of interest or redemption is a Saturday, Sunday or an official holiday, then the interest or the redemption will be made payable on the next ensuing working day
Maturity	9 years starting on November 25, 2021.
Redemption	On Monday, November 25, 2030, the outstanding amount of the bond issue will be redeemed at par. Redemption, in full or in part, before maturity will not be permitted.
Debt registry	Registered in name of the subscriber, in the electronic bond registry at the CBA.
Allotment	The allotment will be based on applications at the highest price until the total amount allotted will be equal to the nominal amount of the GOA bond issue.
Effective yield	The effective yield will be determined after closing of this subscription, and will be published in the local newspapers as well as on the CBA's website.
Reopening	If the total applications received are less than the amount of the bond issue, it may be reopened at a later date.

Donacion Cuantioso WEB ta Yuda Leerorkest Aruba Sigui Brinda les di Musica na Mucha

WEB Aruba recientemente a haci un Donacion di AWG 10.000 na Stichting Leerorkest Aruba









Na October di e aña aki Leerorkest Aruba a cuminsa atrobe cu su lesnan online di AMV (Algemene Muzikale Vorming) na e scolnan di SKOA, DPS, SPCOA, SOAZA, Nos Fortalesa Montessori y Traimerdia Sonrisa. Tambe e lesnan riba instrumentonan manera fio, cello, dwarsfluit, trumpet, trombone y clarinet a cuminsa na Colegio Laura Wernet Paskel y Prinses Amalia Basisschool. Otro aña na Januari, St. Paulus School, SOAZA y Graf von Zinzendorf School tambe lo cuminsa cu lesnan ariba instrumento. Leerorkest Aruba kier a gradici WEB Aruba pa e donacion generoso aki cu sigur lo yuda cu e obhetivo pa tur mucha eventualmente lo sigui haya les di musica na un manera structura. Ta comproba cu musica ta haci nos muchanan contento y si nos tin muchanan contento, nos lo tin un Aruba contento.

Pasobra Musica ta pa Tur Mucha!

CMB ta hopi orguyoso di por a contribui na di cuater edicion di Diabetes Walk Run











Botica di Servicio a organisa nan di cuater Diabetes Walk & Run riba 14 di November, oficialmente conoci manera Dia Mundial di Diabetes, un oportunidad pa haci algo activo y saludabel pa comunidad y para keto un rato riba e tema di Diabetes. E año aki e evento tabata tin un acogida bastante grandi.

CMB ta hopi contento y orguyoso di por a contribui y participa un bes mas den e tremendo evento aki. Diabetes ta un malesa cu desafortunadamente ta presenta su mes na Aruba den cantidadnan relativamente halto. Si nos mira e cifranan di aña pasa cu IDF [Federacion Internacional di Diabetes] a presenta, a calcula esaki na 15% di e poblacion incluyendo esnan cu por ta no ta diagnostica ainda.

Sr. DeWolfe, Director General di CMB ta menciona cu tabatin mas o menos 1,000 participante e aña aki pa e di cuater edicion di CMB Diabetes Run Walk, "cual ta algo absolutamente fantastico," Sr. DeWolfe ta expresa. CMB ta hopi orguyoso di por ta forma parti di dje, gradiciendo tur sponsor y mas importante tur e participantenan cu a contribui na un bon causa.

Pa CMB, ta semper importante pa contribui y duna bek na comunidad. Responsabilidad corporativo y social ta realmente un di e puntonan di enfoke di mas grandi di e banco, "y nos ta haya hopi importante di por ta akinan participando y formando parti di dje pa contribui na un causa hopi importante," Sr. DeWolfe ta conclui.

E categorianan a inclui un actividad di 10km, cual a sali 5:30am y bay te na The Cove Mall, cabado bek na Botica Eagle, un otro di 5km cual a bay te na Blue Residence y caba na Botica Eagle, y finalmente pa e muchanan tabata tin uno di 1.5km, 3km, 800m, 400m y 200m.

Gobierno di Aruba:

CORTEJO FUNEBRE DI EX MINISTER DI HUSTICIA SEÑOR HYACINTO RUDOLFO 'RUDY' CROES A PASA DILANTI DI BESTUURSKANTOOR















Diaranson mainta 24 di november e cortejo funebre ex Minister di Husticia señor Hyacinto Rudolfo 'Rudy' Croes a pasa dilanti di Bestuurskantoor. Prome Minister y demas Ministernan di Gabinete Wever – Croes tabata presente pa ricibi e ultimo bishita na Bestuuskantoor di señor Rudy Croes. Gobierno a entrega un krans den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba.

Cu hopi tristesa, tur esnan presente a brinda sosten na casa y yiunan di Señor Rudy y a tuma despedida di sr. Rudy Croes, naci dia 5 di september 1946 y a fayece 20 di november 2021. Señor Rudy lo wordo recorda pa semper pa tur locual cu el a haci pa nos dushi pais Aruba lagando atras un legado di fe y determinacion, lucha y optimismo. Señor Rudy tawata un co-fundador di partido MEP, Parlamentario, Minister y a fungi den diferente area manera cultural y deporte a traves di diferente proyecto grandi na biniestar di Aruba. Señor Rudy Croes ta un gran baluarte di nos pais. Aruba a perde un gran yiu di tera.

Gobierno di Aruba ta expresa palabranan di forsa na henter famia y tur ser keri. Cu Rudy Croes sosega na paz.



Conferencia 35 aña Status Aparte - Aruba Ta Di Nos Tur

Minister Xiomara Maduro: Status Aparte a brinda nos un Pais, ta keda na nos pa construi Patria







Oranjestad - Diamars ultimo Minister Maduro di Cultura hunto cu Minister President Evelyn Wever-Croes tabata anfitrion di e 'Conferencia 3aña Status Aparte, Aruba ta di nos tur', dedica pa conmemora e 35 aña di Aruba como Pais autonomo denter di Reino Hulandes.

Tabata un mainta yena cu e historia di e Status Aparte di nos Pais y su protagonistanan. Un mainta na unda cu grandi y hoben por medio di entrevista a haya oportunidad pa expresa nan opinion riba Aruba su Status Aparte y con nan ta wak Aruba den futuro. Panelistanan consistiendo di profesionalnan di Aruba a duna un bista di con nan a experencia nos Status Aparte, con nan ta wak cu Aruba a desaroya den 35 aña di tempo y con nos Pais lo mester sigui desaroya e siguiente añanan nos dilanti.

E 'Conferencia 35 aña Status Aparte, Aruba ta di nos tur', tabata yena di e creatividad di nos hendenan.

Por medio di un visualisacion a conta e historia di Status Aparte y e desaroyo di Aruba den 35 aña. Tambe tabatin declamacion di e poema 'Union .... E yabi' door di sra. Melendy Bisslik - Neuman, ganadora di Poeta di Patria 2018 y 2019. Alabes tabatin presentacion di un obra teatral 'Curason- Aruba ta di nos tur' cu actuacion di sr. Jhon Freddy Montoya y sra. Joan Danies, acompaña pa musiconan sr. Johnny Scharbaay y sr. Chencho Kelly como aporte di Departamento di Cultura.

Durante e Conferencia aki tambe a presenta dos panel 'Posicion di Aruba den Reino' lidera pa moderador sra. Indra Zaandam cu panelistanan sra. Lily Marval, sr. Aldrich Croes, sr. Tristan Every, sr. Rendell de Kort, sr. Edric Croes y sr. Hubert Dirks.

Durante e panel e panelistanan a comparti nan opinion riba varios tereno kico Status Aparte a nifica pa Pais Aruba y tambe con nan ta mira Aruba su futuro den Reino.

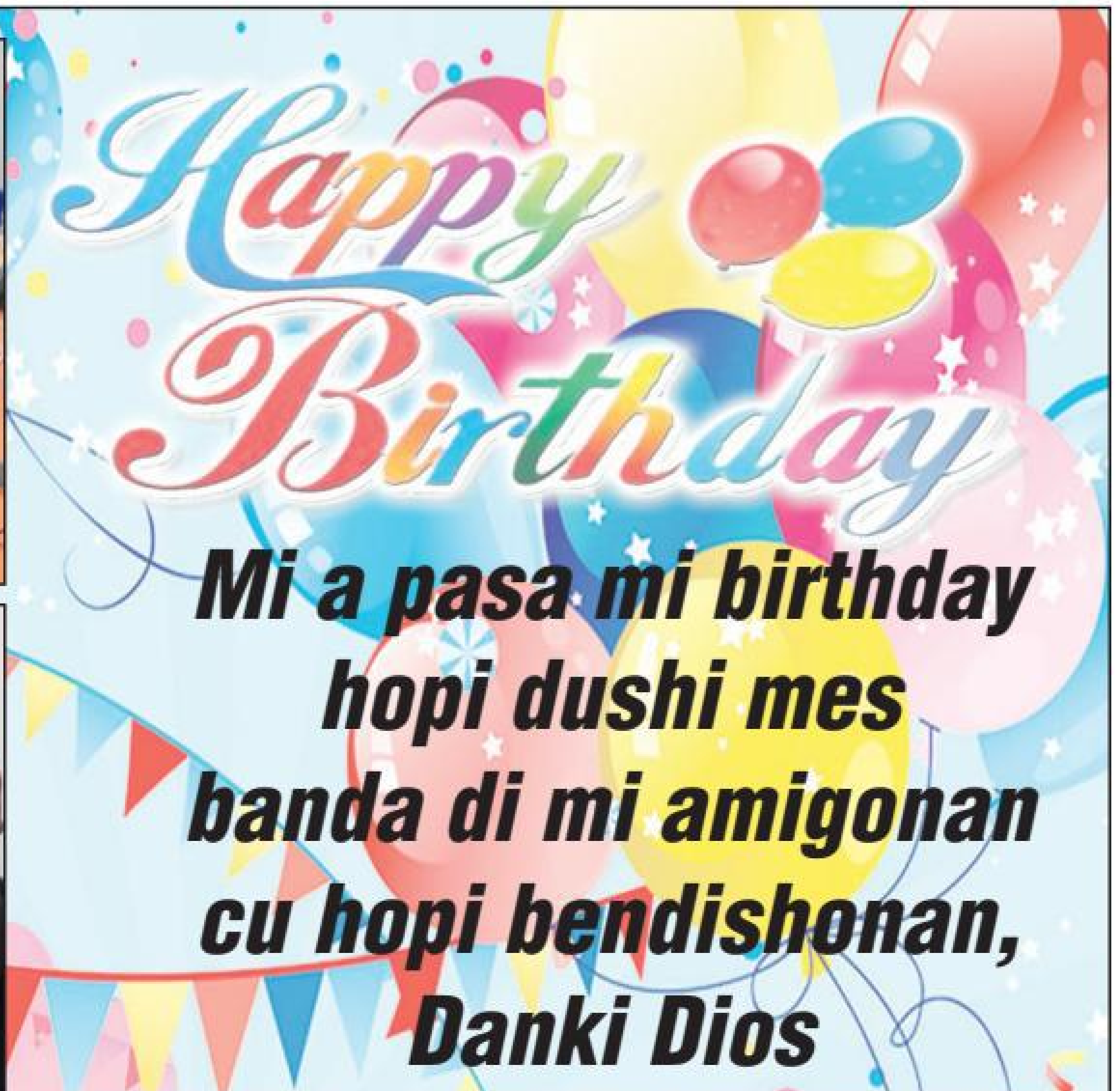
E conferencia a clausura cu e interpretacion di e cantica 'Mi Pais' di nos artista Jossy Brokke hunto cu Edjean Semeleer, acompaña pa e guitarista Chris Kross.

Un bunita cancion pa recorda nos riba e stimacion cu nos mester tin den nos curason pa nos Pais. Status Aparte a brinda nos un Pais, ma ta keda na nos pa construi Patria.

Minister di Finansa y Cultura ta yama danki na tur e panelistanan, na e personanan cu a comparti nan opinion tocante Status Aparte den e grabacion, sra. Clarita Britten, e hoben Jaylon Machado, High Performance, TeleAruba, Diario TV, Canal 22, Radio Power FM y tur otro medionan social, pa nan tremendo cooperacion.

Alabes Minister Maduro ta gradici tur hende cu a acepta e invitacion pa tabata parti di e conferencia den un ambiente positivo y cu e mensahe principal di union na bienestar di Aruba.











Milton Jones y Amigonan







SNOR A PONE CABES DI CHELO LOCO NA WATERPAS!

Calabas/Kudawecha – Diasabra ultimo, e conocido 'Snor' Perez, lider di e famoso ekipo 'TEAM SNOR', a dicidi cu careda di bina ta caba ey! Nomore mister nice guy! Den un tremendo encuentro di domino n'e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden na mundo, TEAM SNOR a enfrenta, a lucha, y a vence un berdadero asalto di sicarionan den domino den forma di e 'beruchte' ekipo TEAM CHELO LOCO.
Lider himself, 'Chelo Loco', a bati 'groot alarm' ora half time a drenta. Su ekipo ta perdiendo cu nada menos cu 11 - 4! Snor a duna Chelo un coleccion nobo di sapato blanco p'e bay hinca den su 'walk in closet'! Chelo canando rond manera fli sin rabo, ya cu e mes no por kere kico ta pasando. Pero, e 'red alert' di Chelo su broadcast a duna fruta lihe. Ora Snor sali for di baño, e por a cay flauw ey mes. Un gang di sicarionan superstar den bond di domino a cana drenta y tuma luga na mesa pa enfrenta Snor. TEAM CHELO ta manera 'fast & furious' ganando wega tras di wega, y despues di un bataya super exitante, e wega ta tabla na 18 - 18!!
Aki Snor a dicidi di te hasta drenta cushina saca kokki fo'i cushina como refuerso, pa asina c'un ultimo suspiro demostra cu t'e ta Snor! Nitro ta caba cu TEAM CHELO y den un gran forma TEAM SNOR ta suta 3 wega tras di otro pa bin cu e victoria tan mereci! Un pabien grandi pa TEAM SNOR, y muy special nan lider Snor Perez, pa un biaha mas mustra Chelo cu aki si nan ta pone su cabes loco na waterpas!



TOPA CU CONVOCACION DI REUNION GENERAL 2021

Sindicato Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba (TOPA), ta haci un yamado na tur su miembronan pa ta presente na su reunion general di 2021, cu tin varios punto di agenda, diabierna 26 november 2021 pa 8.00 am na Renaissance Convention Center.

Punto di agenda ta como lo siguiente:

- Apertura
- Relato di Acontecimento di aña 2020
- Plan di Trabao 2022
- Plan di Formacion 2022
- Relato di Tesorera 2020
- Presupuesto 2022
- Eleccion pa president di TOPA 2022-2025
- Eleccion pa directiva TOPA 2022 - 2025
- Clausura

Si pa diabierna 26 november 2021 pa 8.00 am no tin quorum, lo cancela e reunion y lo convoca un otro reunion general na e mesun lugar pa 8.30 am cu e mesun fecha, agenda y lugar, cu of sin quorum

E reunion general ta importante pa tur miembro di TOPA asisti y Directiva di TOPA ta spera un asistencia masal.

Den nomber di Directiva
Rene Bernabela
President TOPA



KETAMINA: PAKICO E TA SIRBI?



Ketamina ta un remedi cu propiedadnan anestesico y halucinogeno. Su uso den medicina ta hopi limita y solamente e ta wordo usa como anestesico di accion rapido.

Tambe e ta wordo usa hopi den veterinaria pa por doof animalnan grandi, specialmente cabay. Es mas, el a wordo sintetisa y a cuminsa us'e na final di siglo XX cu e fin aki. Pero e mal uso a dun'e fama di ta un droga halucinogeno potente y a cuminsa us'e den violacionnan door di provoca somnolencia y disociacion.

Cualnan ta e mecanismo di e accion di ketamina?

Ketamina ta un derivado di fenciclidina. Ambos compuesto ta pertenece na e famia farmacologico di antagonistanan di e receptornan NMDA. NMDA ta e abreviatura di N-Metil-D-Aspartato, un agonista di glutamato. Ora un substancia ta agonista, ta nifica cu e ta potencia e efecto di otro substancia. Contrario, si un substancia ta antagonista, nos tin di comprونde cu e ta blokia e accion di otro substancia.

Ketamina ta un anestesico pasobra e ta blokia e actividad di NMDA, cu di su banda tabata responsabel di aumenta e actividad di glutamato. Glutamato ta un neurotransmisor excitatorio cu ta participa den e sinapsis cu tin luga den varios region di e sistema nervioso. E cortesa celebral ta rico den receptornan di glutamato, ya cu ta e zona unda cu por haya e centronan di aprendizahe, memoria, etc.

Door di blokia e glutamato, e sinapsis no ta transmiti e informacion excitatorio y e sistema nervioco ta drenta den un estado di relahacion. En funcion di e dosis, ta pasa di un efecto sedante of trankilisante na e anestesia, cu t e blokeo di e sensacionnan.

Pakico Ketamina ta sirbi?

Ya cu nos a menciona den e apartado anterior, ketamina ta wordo usa principalmente como sedante y anestesico den veterinaria. Su uso den humano ta hopi limita mirandoe e fectonan secundario di caracter psicotropico cu e ta produci. No obstante, den paisnan menos desarya por wak'e frecuente como anestesico mirando cu ta un producto mas barata cu e remedinan moderno.



Pakico ketamina ta un substancia psicotropico?

Ketamina ta un potente halucinogeno di caracter disociativo. Esey ta nifica cu e ta produci alteracionnan respecto na e situacion di curpa di e pashent den espacio. Ta frecuente cu e ta describi sensacionnan di liheresa, di flora, di sali for di e propio curpa, etc.

Ora cu a cuminsa us'e den mucha y den ancianonan, riba dosisnan abao, hopi pashent a comenta cu loke nan a sinti despues di e anestesia. Door cu e cantidad di caso ta hopi grandi, a haci varios estudio y finalmente a comproba cu, efectivamente, riba dosisnan hopi abao di e substancia aki, e efecto halucinogeno tabata hopi potente.

Precisamente e potencia aki ta wordo refleha den e gran afinidad di e substancia door di e receptornan ta loke ta haci un substancia peligroso.

Ta hopi dificil maneha e dosis corecto ya cu di biaha ta produci efectonan secundario. Es mas, cu dosisnan minimo, ta produci relacahacion y cu un poco mas por haya experiencianan parecido na morto. E sensacion di morto ta bin debi na e blokeo di movimento. E personanan aki ta keda sin move por completo.

Cualnan ta su efectonan secundario?

Apart di e halucinacionnan, tambe ta produci alteracionnan den memoria y dificultad pa mantene e atencion. Si aumenta e dosis di e pashent, e por sufri aritmianan potencialmente mortal. Por ehempel, bradicardia. Otro efectonan cardiovascular pa tene na cuenta ta e hipertension arterial, insuficiencia cardiorespiratorio y aumento di e presion intracraneal.

Muchanan por fayece debi na e spasmonan di e laringe unda cu ta blokia e via aereo. Ademas, e ta presenta convulsionnan cu hopi frecuencia y distonia. Distonia ta e termino medico cu ta haci referencia na e contraccionnan involuntario di e musculonan. Si esaki wordo produci pa ketamina, e por ta hopi doloroso pa e pashent y ta refleha e disfuncion di e sistema nervioso.

Pa esey, practicamente no ta us'e den practica clinico. Mirando cu e complicacionnan ta asina frecuente y peligroso cu e riesgo na e beneficionan ta hopi halto. Ademas, si meskl'e cu otro substancianan manera alcohol, e intensidad di e complicacionnan lo bay laira.

Si bo observa un hende cu por a consumi ketamina, nos ta recomenda pa alerta servicionan di emergencia di biaha y pone e persona den un luga trankil. E por ta un luga cu luz abao y den silencio pa reduci e stimulacion di e sistema nervioso.

RECONOCE UN YIU NO TA NIFICA CU E TATA TA HAYA OUDERLIJK GEZAG



Oranjestad, ARUBA. Reconoce un yiu y tin e autoridad como mayor (ouderlijk gezag) di e yiu ta dos aspecto huridico diferente.

Den e comunicado aki nos lo splica comunidad cu ora un tata reconoce un yiu , esaki no ta nifica cu automaticamente e lo tin autoridad paternal (ouderlijk gezag) como tata.

Na prome lugar ta importante pa subraya cu un tata por reconoce su yiu si e mama permiti e y si cumpli cu e condicionnan prescribi den art 1:204 BWA. Segun art 1:203 inciso 1 BWA, e mucha ta wordo reconoci door di un acta di nacimento compila door di e ambtenaar di burgerlijke stand. Na Aruba e reconocimento tin validez desde e momento cu e akta wordo traha. Na otro paisnan rond di mundo esaki por diferencia. Por ehempel e validez di reconocemento lo por tin efecto retroactivo desde e nacimento di e mucha. Loke nos kier pone enfasis riba dje ta cu reconocimento di un yiu no ta nifica cu automaticamente bo lo tin autoridad como mayor.

Den e scenario cu e tata ta casa cu e mama na momento di nacimento di e yiu, esaki lo nifica cu ambos tin ouderlijk gezag. Den caso di un divorcio, segun nos leynan actual ambos mayor lo mester ta di acuerdo cu continuacion di e gezag. Esaki den principio ta wordo considera conflictivo cu art. 6 jo. 8 di Tratado Europeo di Derechonan Humano. Segun corte di casacion e tata tin derecho di haya gezag sin cu e ta depende di e consentimento di e mama y sin cu e peticion lo mester sosode hunto. Loke ta esencial akinan ta, cu e ta na bienestar di e mucha pa e gezag continua despues di divorcio. Solamente den casonan di excepcion, por ehempel si acaso e comunicacion entre e mayornan ta deficiente cu efecto negativo pa e mucha, e 'gezamenlijk gezag' lo por wordo nenga. Den e version nobo di nos Codigo Civil si ta tene cuenta cu esaki y e gezag lo continua automaticamente despues di divorcio.

Awor e pregunta ta, con e ta posibel pa tatanan cu no ta casa cu e mama di nan yiu logra haya autoridad paternal? Den principio e ta posibel via dos manera. E prome manera ta segun art. 1:252 inciso 1 di nos Codigo Civil. Via corte bo por pidi e formulario pa gezamenlijk gezag. E esencia di e procedura aki ta cu ambos mayor basa riba un punto di bista mutuo ta dicidi pa comparti e gezag di nan yiu of yiunan. Ambos mayor lo mester yena e formulario y colecta tur e documentonan cu ta wordo pidi door di corte.

Unabes cu tur cos ta den ordo e verklaring di gezamenlijk gezag lo wordo otorga y esaki na su turno lo wordo inscribi den registro publico conforme art. 1: 244 BWA.

Den un scenario cu no tin un deseo mutuo pa comparti gezag di yiu of yiunan di parti e mama, ta existi e posibilidad ainda cu e tata por entama un caso pa exigi autoridad paternal. Basa riba art. 1:253c BWA tata cu nunca tawatin ouderlijk gezag di su yiu of yiunan por hasi un peticion na hues pa por haya esaki. Mayoria di biaha e gezag aki lo por wordo otorga na e tata. Pero logicamente tin un excepcion. E gezag lo por wordo nenga den caso cu e no ta na bienestar di e mucha pa ambos mayor tin e autoridad riba dje. Un ehempel por ta si tin friccion pisa of comunicacion ta hopi deteriora entre e mayornan di e mucha.

Tienda di Ley kier enfatisa cu a trata mas tanto posibel na splica e terminologianan aki den Papiamento pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo uza. Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante e topico aki.

Si bo persona tin pregunta of ta desea asistencia huridico por tuma contacto cu nos via nos facebook page of nos e-mail: plataformahobennanprofesional@gmail.com.

Scirbi pa studiantenan di ley:
Gerick Croes LL.B. , BEc
Minorca Martis LL.B.

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAHUEBS 25 DI NOVEMBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIARANSON 24 DI NOVEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 35 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:11 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:42 AM

BIENTO:
MODERA ENTRE OOST Y OOST-NOORDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN DISTURBIO ZWAK NA NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA TA OCASIONA UN AUMENTO DI HUMEDAD DEN AREA. ESAKI LO PONE CU TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO PASA RIBA REGION LOCAL CU UN AWACERO LOCALMENTE Y TAMBE UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA CU OLANAN ENTRE 2 PA 4 PIA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
3 TE 7 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA; BASTA FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26

SERVICIO Y COMPRA

Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi
Calla Betico Croes den area
di seroebiento.

Pa mas info.
5659595

URGENTE - URGENTE - URGENTE

Ta busak un apartament o un studio
tambe pordi 1 kamber.
Preferible Sta Cruz o playa pa un
persona jama
5657693 puntra pa Evy



Lotto Merdia
NOVEMBER 24

CATOCHI	
Sorteo # 3397	
3000	
5697	
3154	
BIG 4	
Sorteo # 3397	
8623	
1OFF	
Sorteo # 1453	
3519	
ZODIAC	
Sorteo # 3397	
2711	
Tauro	
LUCKY 3	
Sorteo # 271	
498	
MULTI-X	
FP	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	220.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	50.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	1.000.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.500.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Lotto ANOCHI
NOVEMBER 23

CATOCHI	
Sorteo # 7498	
9790	
1410	
7564	
BIG 4	
Sorteo # 6542	
3520	
1OFF	
Sorteo # 1247	
5136	
ZODIAC	
Sorteo # 5301	
5682	
Piscis	
LUCKY 3	
Sorteo # 2231	
375	
MULTI-X	
FP	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	220.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	03-17-26-27-28
Sorteo # 5602	Proximo Jackpot
1 x Jackpot	50.000,-
7 x Match 4	
214 x Afl 8,00	

MINI MEGA	03-07-18-21
Sorteo # 1405	Mega Ball 05
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x match 4	1.000.000,-
12 x Afl. 500,00	
183 x Afl 50.00	
280 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.500.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Lotto MERDIA
NOVEMBER 23

CATOCHI	
Sorteo # 3396	
1012	
7090	
5625	
BIG 4	
Sorteo # 3396	
9239	
1OFF	
Sorteo # 1452	
4607	
ZODIAC	
Sorteo # 3396	
9554	
Geminis	
LUCKY 3	
Sorteo # 270	
787	
MULTI-X	
X2	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	220.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	70.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	900.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.350.000,-**

KORSOU
Sorteo #

DCNA ta facilita plataforma pa investigacion di areanan marino proteha den Caribe

Willemstad - E convencion di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) a cuminsa cu un workshop tocante resistencia pa cambio di clima. El a sirbi como plataforma pa e investigadonan di Koninklijk Instituut voor Taal-, Land en Volkenkunde (KILTV) y expertonan den Caribe Hulandes comparti conosemento cu otro. E partisipantenan a discuti e impacto di cambio di clima riba ecosistemanan marino den Caribe Hulandes y otro asuntonan relata na esaki.

Diferente perspectiva

E workshop aki ta parti di un proyecto piloto cu ta trata na analisa y comprende e impacto di cambio di clima riba areanan marino proteha na Indonesia y den Caribe. Pa por yega na un nivel di comprondemento mas exacto posibel, ta importante pa ricibi informacion sientifico y practico. Yvonne Kunz, e prinsipal investigado doctora di KITLV, ta splica dicon: “Comparti conosemento ta un aspecto clave den e proyecto piloto aki. Si nos kier comprونde e impacto di cambio di clima riba areanan marino proteha, nos mester papia cu esnan cu berdaderamente ta experensia e impacto aki. Esaki ta nos motivacion principal pa obtene informacion for di mas tanto fuente posibel.”

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

NOVEMBER 25

P'abou di brug:
Botica Paradera
P'ariba di brug:
Botica San Nicolas

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

NOVEMBER 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA	01	WEVER
DI	02	WINTERDAL
WO	03	BODERIE
DO	04	DE CUBA
VR	05	EVERY
MA	08	GIEL
DI	09	LINDEN V/D
WO	10	RAMAUTAR
DO	11	VIS
VR	12	WEVER
MA	15	WINTERDAL
DI	16	BODERIE
WO	17	DE CUBA
DO	18	EVERY
VR	19	GIEL
MA	22	LINDEN V/D
DI	23	RAMAUTAR
WO	24	BODERIE
DO	25	WEVER
VR	26	WINTERDAL
MA	29	VIS
DI	30	DE CUBA

WEEKENDDIENST

06 – 07 NOVEMBER	*	GIEL
13 – 14 NOVEMBER	*	LINDEN V/D
20 – 21 NOVEMBER	*	RAMAUTAR
27 – 28 NOVEMBER	*	WEVER

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19





Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia



Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so



Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592-0709
Orario di oficina so



Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so



Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so



Wendrick Cicilia:
Fractieadviseur AVP

Aruba mester di un vision y perspectiva real enfoca riba recuperacion



Mientras Paisnan rond mundo ta ehecutando nan plan di recuperacion economico enfoca riba fortifica nan capital humano, mehora poder di compra, stimula actividad economico mediante incentiva fiscal y inversion publico. Aruba ta carece di un perspectiva pa un recuperacion economico.
Gobierno di Aruba no a prepara un lista di actividad economico cu lo wordo explora pa asina contribui na recuperacion economico di nos Pais. Locual tin pendiente pa nos Pais ta un lista di medida cu a wordo anuncia caba y cu lo wordo anuncia cu consencuencia doloroso pa comunidad den su totalidad.

E ayudo financiero brinda pa Gobierno di Aruba lo conoce su fin 1 di December 2021. E pregunta cardinal ta cu dicon net awor despues di un proceso electoral ta anuncia e finalisacion di FASE. E contesta logico ta pa cosecha un exito electoral, cual ta un practica deshonesto y cuestionabel. Preocupante ta cu Gobierno di Aruba awor ta inicia e proceso pa prepara y inverti den e formacion di esnan cu ta depende di ayudo financiero pa asina cu na momento anuncio terminacion di FASE esnan cu ta depende di esaki por hasi un transicion pa e mercado laboral un proceso cu lo mester a inicia y wordo prepara luna nan atras. E maneho di Gobierno di Aruba ta carece di un urgencia pa stimula recuperacion economico pa por financia nos calidad di bida como comunidad.

Den e contexto di ausencia di un plan integral pa recuperacion, preocupante ta e situacion di e recorte salarial sin un hustificacion apropia. En bes di inverti den poder di compra di nos cuidadanonan pa asina stimula consumo domestico cual ta un motor pa desaroya actividad y recuperacion economico, nos ta constata cu Gobierno di Aruba no tin nuin intencion pa elimina e recorte di 12.6% den salario di empleadonan publico y semi-publico cu Gobierno di Aruba mes propone.

Mientras cu ta retene salarionan di cuidadanonan limitando nan poder di compra, locual cu ta cuestionabel ta e echo cu no tin transparencia relaciona cu e destinacion di e fundo cu ta wordo genera cu e recorte salarial di 12.6%. Nos ta conclui cu den presupuesto 2021 a reserva 8 miyon pa vacatura nobo y tambe ta subsidia fundacionan unda ta acomoda personanan cu un relacion amistoso of familiar cu nos gobernantenan, locual ta conduci na indignacion serca esnan cu ta sufri e consecuencia di e recorte salarial.

Aruba ta anhela un perspectiva nobo y un vision economico moderno pa asina nos por sali fortifica for di e situacion actual. Ta momento pa nos structura inversionan publico responsabel cu ta genera empleo y entrada digno pa famianan, ademas nos mester enfoca riba desaroyo y oportunidad economico pa Aruba den e area di logistica, economia di conocemento y tambe un vision cu awe mas cu nunca ta ricibi e atencion mundialmente cual ta e concepto di “green economy”. Aruba mester un vision y un perspectiva real pa asina nos realisa nos potencial enorme cu nos tin como Pais.

Mr. dr. Ryçond R. Santos do Nascimento (AVP):

E pregunta cu ta revela mentira y incompetencia di Gabinete Wever-Croes 23 di november 2021



Un simpel pregunta ta revela mentira y incompetencia di Gabinete Wever-Croes: dicon 12.6%? E karakter mentiroso di e gabinete aki a keda revela ora e gabinete a cambia su storia tres biaha pa bende e recorte di 12.6% den salario di ambtenaar. E prome mentira tabata cu e recorte ta pa motibo di solidaridad. Den un carta fecha 20 di mei 2020 Minister-President Wever-Croes mes ta bisa esaki. Pero, awor cu e recorte ta sigui mientras FASE ta para, a bira mas cu claro cu Gobierno deliberadamente a malinforma Pueblo. E di dos mentira ta cu gobierno mester a haci e recorte pa motibo cu mester baha gasto di personal. No ta berdad cu gobierno mester haci cualkier recorte de gasto di personal. Locual gobierno mester haci ta recortenan structural. P'esey un recorte temporal manera esun di 12.6% no por ta un solucion pa e problema. Locual Hulanda kier pa nos haci ta pa Gobierno cumpli cu su promesa desde 2018 di bin cu medidanan structural, manera Gobierno mes a presenta den su Beleidsplan Verlaging Personeelslasten (BVP). Hulanda ta mal contento cu Aruba, pasobra Gobierno no kier ta transparente pa cu e implementacion di e BVP aki. P'esey CAft a urgi Gobierno den cartanan di entre otro 8 november 2018, 1 december 2020, 25 augustus 2021 y hasta 1 di november 2021 pa cumpli cu e BVP y duna claridad riba e manera cu gobierno lo baha gasto na un manera structural. Aparentemente Gobierno ta confia cu Pueblo ta demasiado ignorante pa por compronde cu e 12.6% no ta un solucion structural. Esey ta haci e mentira aki hopi tecnico y astuto. E di tres mentira ta cu Hulanda a bira impone 12.6% riba Aruba. Esaki tambe ta un mentira hopi tecnico. Nos tur por corda con Ricardo Croes tabata grita 'pacta sunt servanda'. Esaki ta significa cu si bo palabra algo bo mester cumpli cu ne. Bo mester ta un persona di bo palabra. For di momento cu señora Evelyn Wever-Croes firma e acuerdo hunto cu Knops, no ta Hulanda ta mara Gobierno, pero ta e firma di señora Evelyn Wever-Croes mes ta mara Aruba. P'esey e mensahe di Hulanda na Aruba awor ta: pacta sunt servanda.

Locual ta mas lamentabel ainda den e debacle aki di e 12.6% ta revela e incompetencia di Gabinete Wever-Croes. Nos por a mira un incompetencia pa negocia. Nos a mira incompetencia pa aplica principionan di bon gobernacion y integridad. Pero, tin un problema cu a crea mas disgusto ainda. Gobierno a traha un ley cu a trece e recorte den salario di ambtenaar, pero no a traha ningun ley pa corta den salario di empleadonan di e sector semi-publico. Di e manera aki Gobierno a crea un sentimento di desigualdad cerca e ambtenaar cu a sinti cu e peso di solidaridad ta solamente cay riba su schouder. Ademas Gobierno a crea e situacion na unda e ambtenaar tin un obligacion legal pa entrega su salario, mientras cu un obligacion asina no ta conta pa e empleado di e sector semi-publico. Awor cu e baca a hoga caba y nos tur por a mira e incompetencia, Minister-President Evelyn Wever-Croes kier menasa cu lo bin cu un ley.



Gradicimento

Mama, ruman y demas famia di

Lysandra Lucienne Rivadeneira

Kier a expresa nan gratitud na un y tur cu a compaña e famia durante condolencia y entiero di Lysandra. Nos famia ta gradicido pa e muestra di amor y cariño brinda na nos, na memoria di Lysan. Danki pa boso yamada telefonico, mensahenan via medionan social, krans, musica, canto, bunita response cu nos Pastoornan, un misa yen di hende, tur e carchi y flornan...boso presencia tabata di gran consuelo pa nos famia.
Ya ta 1 luna, cu nos Lysan a bai sosega. Tur dia e ta den nos mente, curason y oracion. Nos ta sigur cu Dios tin un bunita lugar den shelo pa Lys.

Invitacion pa Santo Sacrificio di Misa:
Diahuebs, 25 di november pa 7'or pm
Na Parokia Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz



Lider di fraccion AVP, mr. Mike Eman:

E TRIKI DI EVELYNE WEVER CROES PA SCONDE TRAS DI HULANDA



Ta hopi obvio cu Evelyne Wever-Croes ta hungando un wega hopi deshonesto den e asunto di intrega di e 12.6% di salario di trahadornan publico. E 'storia' cu ta cu Hulanda mester bai atende e asunto aki ta un trocemento di con cosnan a cana di berdad. Pasobra ta Evelyne Wever Croes a ofrece Hulanda e reduccion di 12.6% ora e tabata den "default" cu su propio "Beleidsplan Verlaging Personeelslasten" (BVP) cu e a presenta na Conseho di Reino na 2018. Prome cu e crisis di COVID!

100 MIYON DI EXTRA GASTO NA 2018

Tur cos ta cuminsa cu e promer presupuesto di Gabinete Wever-Croes na 2018. Apesar di a critica e gobernacion anterior pa defict, ya den su promer salida Gabinete Wever-Croes a presenta un presupuesto cu casi 100 miyon, pa ta exacto, cu 98.6 miyon di gasto mas halto cu e gobernacion anterior. Den su reaccion riba e presupuesto aki CAFT a scirbi dia 8 di november: "Inmiddels is duidelijk dat het tekort in de BW hoger uitkomt dan de realisatie van 2017 en dat de totale kosten in de BW ten opzichte van de realisatie 2017 met AWG 97,8 miljoen zijn gestegen. Het CAft constateert dat aan de afspraken om te komen tot houdbare overheidsfinanciën onvoldoende invulling wordt gegeven".

CAFT: GABINETE WEVER CROES NO TA CUMPLI

Na e momento cu Gabinete Wever Croes, contrario na su promesa, a keda sin cumpli cu reduccion di gasto y hasta a aumenta gasto, Gobierno Hulandes a dicidi cu lo mester prolonga e structura di supervision di CAFT. A exigi di Gabinete Wever Croes un ley pa prolongacion di CAFT y un plan concreto di reduccion di gasto.

BELEIDSPLAN VERLAGING PERSONEELSLASTEN (BVP)

Para dilanti di e situacion di incumplimiento aki, Gabinete Wever Croes na final di 2018 a core prepara un proposicion di cortamento di gasto, pa Conseho di Reino no impone un 'aanwijzing' riba Gabinete Wever Croes. Den e proposicion aki a presenta e "Beleidplan Verlaging Personeelslasten" BVP. Medidanan cu a priminti den e beleidsplan ta: "Beperken Instroom; Aflopende Arbeidscontractanten per jaar; Overtime Executieve Diensten; Stimulering uitstroom; Uitstroom Gepensioneerden; Disciplinair ontslag, Stringente Beleid". E esencia di e proposicion tabata cu lo minimalisa tumamento di hende den servicio, lo retira un cantidad di empleado publico dor di no renoba nan contract ora esaki termina, stop contractnan cu pensionadonan y tambe lo retira esnan cu no ta cumpli cu servicio. Tambe lo a para e automatismo den aumento di salario a base di e sistema di 'periodieke verhoging'. Ningun momento a papia di bai reduci salario di empleadonan publico.

BVP LO A PRODUCI 48.6 MIYON NA REDUCCION DI GASTO

Riba pagina 10 di e "Beleidsplan Verlaging Personeelslasten" (BVP) tin poni e sumanan exacto cu Gabinete Wever Croes a priminti Hulanda na 2018 cu lo bai reduci den gastonan di personal a base di e mecanismonan menciona den e BVP. E 'beleidsplan' ta bisa literalmente: "Naar verwachting zullen deze mechanismen per jaar de volgende besparingen leveren op de totale personeelslasten van het Land: 2018 een besparing van 12.2 miljoen; 2019 een bespraing van 11.7 miljoen; 2020 een besparing van 9.9 miljoen en in 2021 een bespraing van 14.8 miljoen." En total a priminti un reduccion di gastonan di personal di 48.6 miyon di florin cu e 7 mecanismonan aki. Ningun di e mecanismonan aki a papia di reduci e salario di empleadonan publico. Pero mientrastanto e problemanan cu Hulanda a cuminsa escala, pasobra 2018 a pasa, 2019 a pasa y nada di cumplimento cu e plan pa reduci gasto (BVP). Hulanda a cuminsa perde pasensihi. Un biaha mas tabata tin un 'aanwijzing' ta colga riba cabez di Evelyne Wever Croes.

E TRIKI GRANDI DI EVELYNE WEVER CROES

Na maart 2020, cu yegada di e virus na Aruba, Eveyne Wever Croes a mira su chens pa usa un triki grandi pa sali for di su precancia cu Hulanda cu tabata escalando pa motibo di su incumplimiento. Mal usando y abusando di e sentimientonan di solidaridad den comunidad cu e tragedia di e pandemia, Evelyne Wever Croes a 'goochel' e idea di 12.5% di entrega di tur empleado publico for di su sombre. Ki un bunita idea: tur empleado publico lo juda carga e reto di e crisis di e pandemia. Ki casualidad cu e cortamento di 12.5% di salario di trahadornan tabata alrededor di mesun suma di 50 miyon cu a priminti na reduccion di gastonan di personal via di otro mecanismonan den e BVP. A hunga un wega cu e "buena fe" di empleadonan publico y nan sindicatonan cu no a conta cu e astucia aki.

AWOR E TRIKI A KEDA DEVELA Y E MAGIA A KEDA DESENMASCARA

Den Eerste Kamer secretario di estado Knops, a cuminsa devela e triki. "Ta Evelyne Wever Croes mes a bin cu e proposicion di e 12.5%" e mandatario a laga sa. Hopi liher su tras e cartanan di CAFT a haya relevancia den e contexto aki pa mustra con cosnan a cana realmente. Den un carta fecha 1 di december 2020 ya CAFT a laga Evelyne Wever Croes sa cu no ta e 12.5% pa medio di reduccion di salario e a priminti, pero tabata ehecusion di su 'Beleidsplan Verlaging Personeelslasten' (BVP). CAFT ta reclama cu nada a keda ehecuta desde 2018 y ta exigi cumplimento: "Het CAft constateert dat, alhoewel de personeelslasten door de 12,5 procent korting zijn gedaald, dit niet het gevolg is van het Beleidsplan verlaging personeelslasten (BVP). Het CAft vraagt Aruba om de uitvoering van dit plan zoals is afgesproken ter hand te nemen". Berdad a alcansa e mentira di Evelyne Wever Croes! Awor e ta bisa cu mester puntra Hulanda pa duna bek e 12.5% cu a corta den salario, cu e mes a malusa pa tapa e buraco di incumplimiento cu e 'Beleidsplan'. E líder di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta termina bisando cu Evelyne Wever Croes a hinca miles di trahado den un situacion hopi dificil, djis pa tapa su mesun erornan, su falta di cumplimento y su falta di honestidad. Esaki ta 'haci lo corecto ora pueblo no ta wak' ? Aruba ta sufri y malicia asina ta haci e dolor ainda mas grandi!

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

HOBEN ALEHA FOR DI MALDAD



Como major nos mester ta hopi alerta den e tempo aki pa asina nos por evita nos yiunan di cay den trampa di e enemigo. Ningun mayor por ta 24/7 hunto cu nan yiunan, pero tur momento bo hanja un chens instrui bo yiu riba e caminda corecto.

Especialmente despues di un divorcio bo ta hanja cu e tata a bay for di cas y e yiunan ta falta di atencion, di tata, pero ora bo ta un tata serio aunke divorcio a presenta, por favor no laga bo yiunan bandona, haci tur locual ta posibel pa bo ta den contacto cu nan, pasobra nan mester di bo.

Pero hobennan boso tambe tin cu pone boso cabes na pareu, boso no por cohe mundo cu un man, pone di boso parti y obedece ora boso mayornan papia cu boso.(Efesios 6 vers 1-2)

Den 2 Timoteo Capitulo 3 Pablo ta scirbi y ta a menciona tur e peligronan tanto hende peligroso, como situacion di peliger .

Den 2 Timoteo 3 vers 10 Pablo ta bisa , ma abo sigi mi enseñansa , conducta, fe, pasenshi ,amor , perserverancia.

Na prome lugar Pablo ta bisa sigi locual cu mi a siña bo, cu ta locual ta bon pa bo , y e prome cos cu e ta menciona ta conducta. Mal conducta y actitud robes ta sera tur porta,

No imita maldad , aleha for di maldad, tin hopi cos bon pa haci, pa muchanan jong ta ocupa nan mes cu maldad, antes tabatin un excuus cu ta falta deporte, pero awor nos tur ta mira cu no ta deporte, ta influencia di maldad, pasobra un mucha cu berdadermente kier haci deporte ta busca deporte pa e haci y ta afilia su mes na un club, soporta disiplina , pa asina e por bira un deportista professional.

Pero e asunto di kere cu bo ta gangster, esey ta e cos di mas bobo, cu un persona por hinca den su cabes, bo mama no a hanja ningun yiu gangster.

Tur hoben mester tin Fe den Dios , y esey ta depende hopi di nan mayornan su guia, cual ta un mandato di Dios .(Efesios 6 vers 4)

Ora un hoben lanta den e palabra di Dios e ta haña pasenshi cual ta un fruta di Spirito Santo, sin pasenshi no tin dominio propio,y e hoben lo cuminsa haci cosnan prome cu tempo, y esey por trece consecuencia hopi serio.

Amor un hoben mester hañe for di su mayornan, pa asina e por ta un persona cu ta stima hende y trata hende bon. Si un hoben lanta den un cas cu violencia e tin hopi chens di bira violento.

Un hoben mester perservera, pasobra si e no ta perservera e no ta caba scol, ni tampoco lo tin un trabao, lo e lanta un mucha floho, sin proposito den bida.

Nos ta bolbe bek na mesun caminda, cual ta serca e mayornan pasobra e trabao di mayor ta grandi y e ta necesario den bida di cada hoben.



Departamento di Impuesto

Henter nos staf y personal di Departamento di Impuesto ta extende su mas sincero condolencia na famia, amigo- y conocirnan di nos colega:

Angelique Marie Antoinette Leo

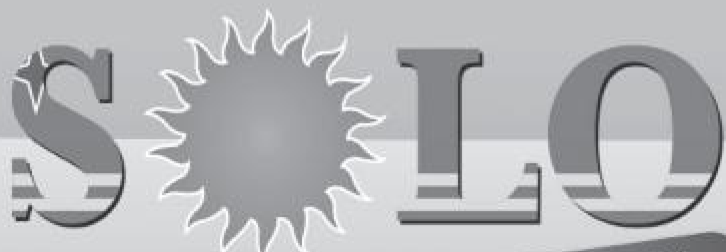
Hopi forsa den e momentonan dificil aki

Cu Angelique sosega na paz den brasa di señor

Entiero
Diahuebs, 25 di november 2021

Aurora Funeral Home
9 or - 11 or mainta





SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Franke Hubert Scheper

Tata di nos colega
Marlushka Scheper,
Product Manager.

Acto di entiero ta tuma luga diaranson
24 di november 2021 di 1or y mey di merdia pa 4or
di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali
pa Santana Central na Sabana Basora.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Marlushka y demas famia.



"Dios ta amor........ y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia mi lo ta den boso curazon,
mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo: 33

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido na tur loke e la hasi
pa nos y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di



Angelique Marie Antoinette Leo
Mihor conoci como: "Angie"
*01-01-1969 - †19 -11-2021

Tata: †Daniel Ignacio Leo
Mama: Maria Leo-Croes

Su unico yiu stima: Loraine Perdomo y Agillo
su nieto cu ela stima asina hopi:
Romar Martinus
Rumannan: Daniel y Ellen Leo-Tromp
†John Leo
Miangela Croes y Jeanpierre
sobrina/sobrinonan: Aimee Leo
John D. Leo y Shedaissy
Daniel Jr Leo y Jessika

Omo y Tantanan; †Damian y Irene Leo-De Los Santos y famia
†Adolf y Hyacinth Leo-Lejuez y famia
Alfredo y Lenny Leo-BruinsSlot, y famia
Antonio y Lilian Leo- Maduro y famia
†Olga y †Edwin Arends-Leo y famia
Emma y Harold Henriquez -Leo y famia
†Edwina Leo
Obildo y †Genoveva Croes-Fingal y famia
†Mario y Olivia Croes-Figaroa y famia
Deonicio y Theresita Croes-Tromp y famia
Ricardo y Jenny Croes-Marquez y famia
Francisco y †Filomena Croes-Lacle
Marco Croes y Denny Sijs
Antonio y Dorothy Croes-Croes y famia

Su Padrino y Madrinanan, su ihanan

Prima y primonan
Achter Prima: Irma Bosser y demas achter prima y primonan

Demas famia: Leo, Croes, Perdomo, Yolanda Gomez Moreno, Vrolijk, Ras, De los Santos, Lejuez, BruinsSlot, Maduro, Arends, Henriquez, Fingal, Figaroa, Tromp, Marquez, Lacle, Cruzado Rodriguez, Fernandez.

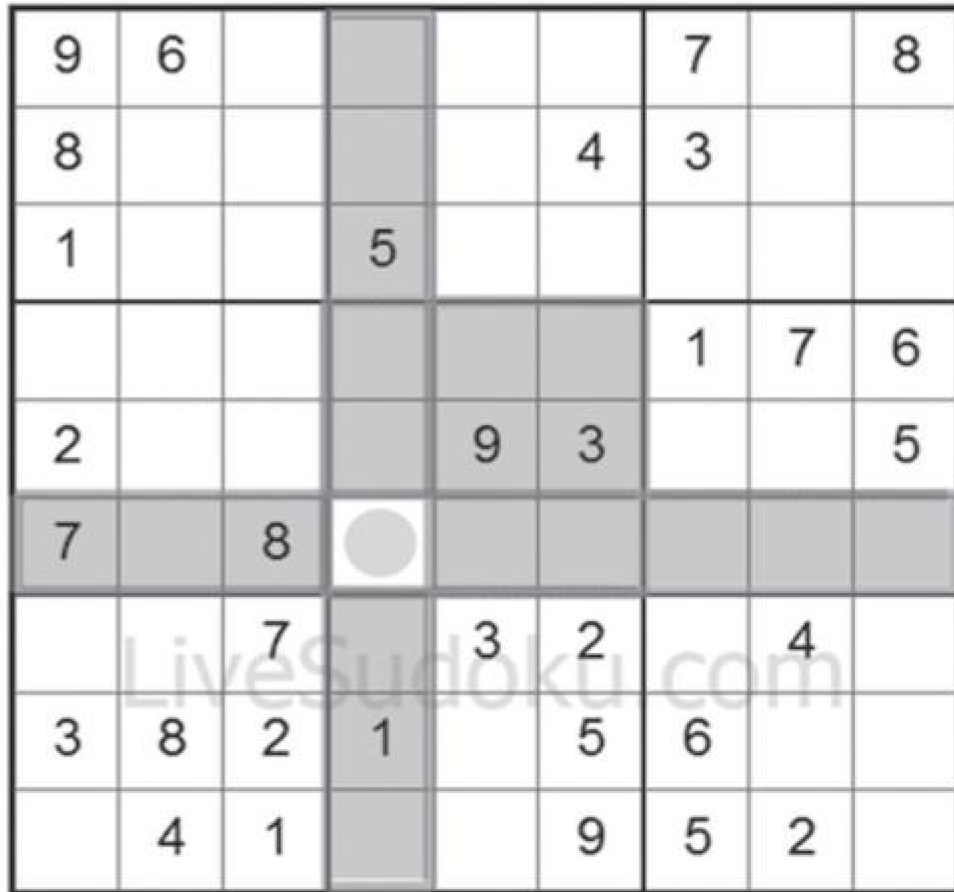
Su bon amiganan: Marietje Maduro, Martha Banda y Nelly Prieto, amigo/amiganan y bisiñanan y Amiga/coleganan di Departamento di Impuesto (SIAD), ex coleganan di Turisten bureau, su amiganan di Sra. Carnaval y demas Conocirnan.
Su ayudante: Xenia y Nika

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia of conocir den nos tristeza.

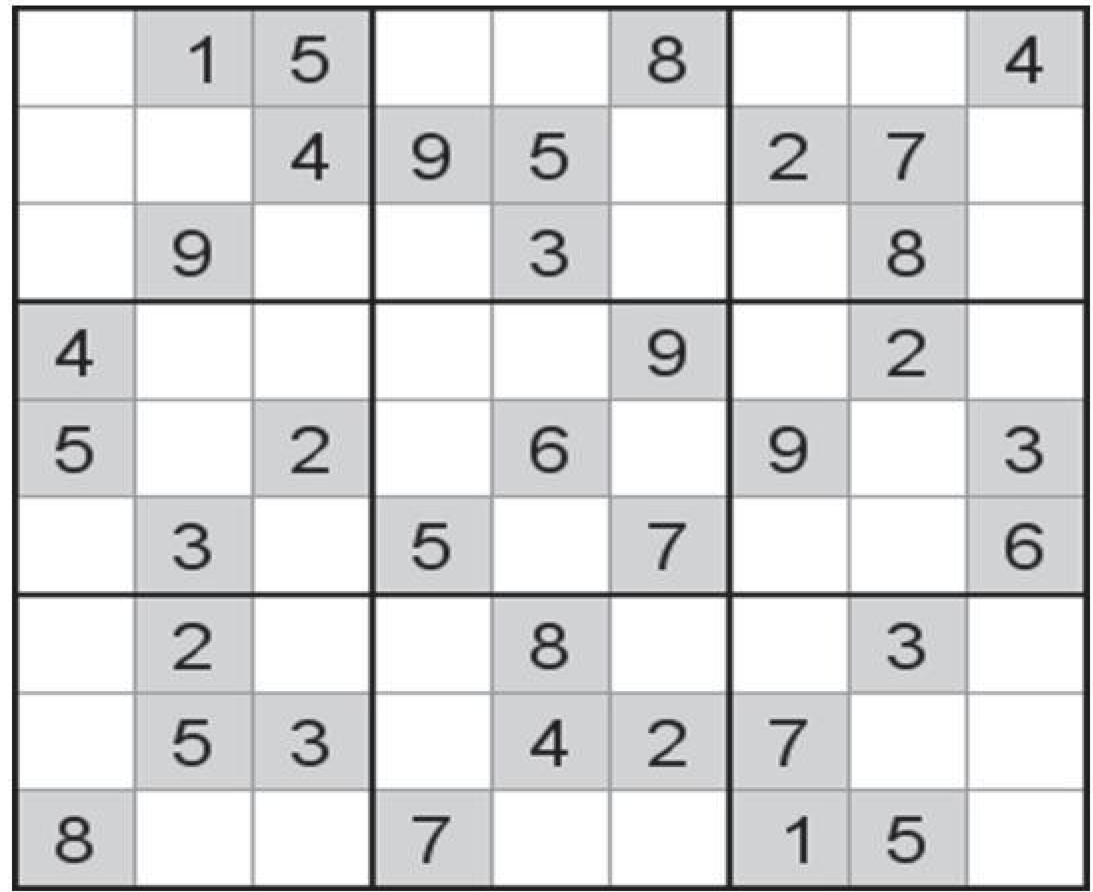
Ta invita tur Famia, Amigo- y conocirnan y colega nan di SIAD pa anochi di condolecia diaranson 24 november 2021 7or - 9or pm na Aurora Funeral Home y entiero ta tuma lugar diahuebs 25 november 2021, 9or - 11or am na Aurora Funeral Home y despues lo compañe pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera.

Enbes di flor of krans lo por hasi un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds, Edmund Harms Foundation y Wit Gele Kruis.



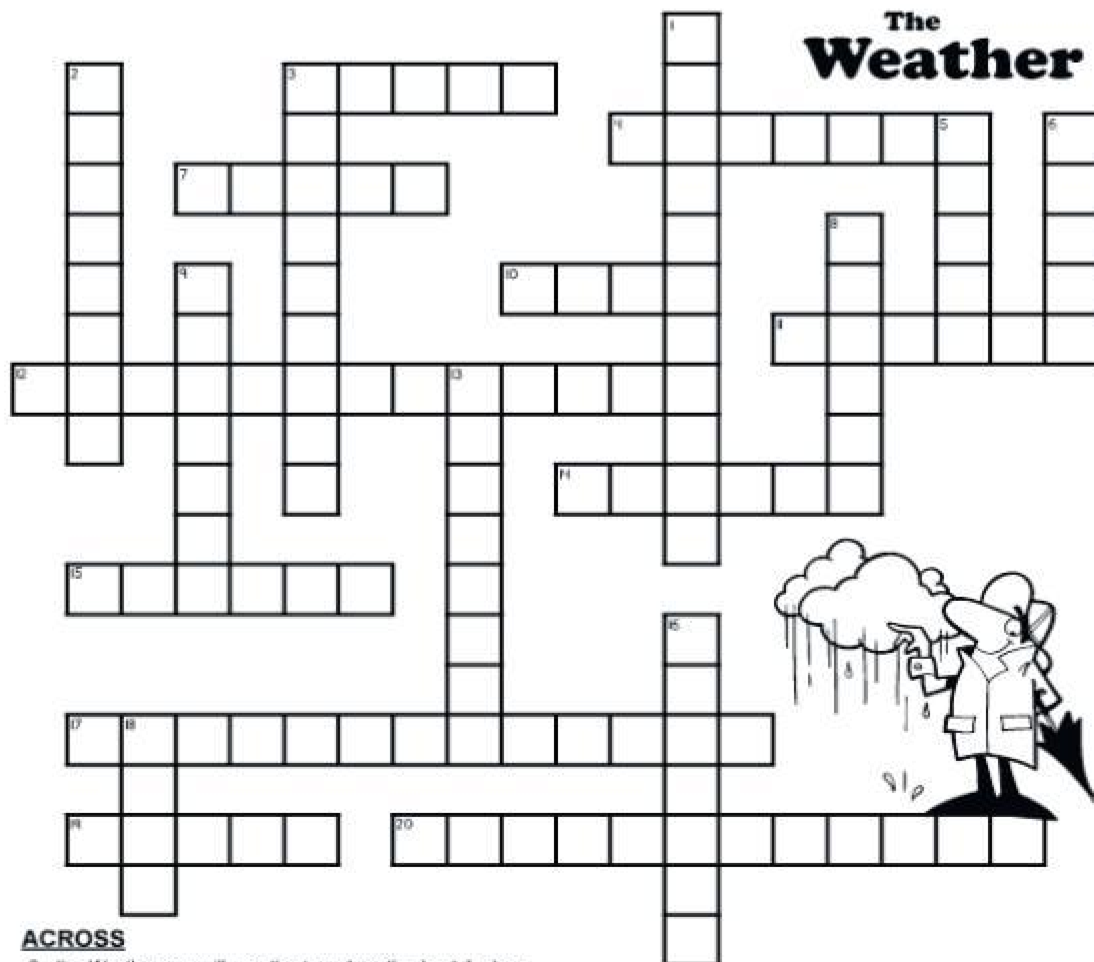


9	6					7		8
8					4	3		
1			5					
						1	7	6
2				9	3			5
7		8						
		7		3	2		4	
3	8	2	1		5	6		
	4	1			9	5	2	



	1	5			8			4
		4	9	5		2	7	
	9			3			8	
4					9		2	
5		2		6		9		3
	3		5		7			6
	2			8			3	
	5	3		4	2	7		
8			7			1	5	

Crossword puzzles



ACROSS

3. the Weatherman will use the term "mostly cloudy" when there are ___ eighths of cloud cover
4. smaller than normal drops of rain
7. ___ rain; the adjective the Weatherman will use when there's a lot of rain in a time period
10. a unit of measurement used to describe the amount of cloud cover at any given location
11. when there is 1/8 - 2/8 of the sky covered by clouds, a Weatherman will say it is ___ sunny
12. another word for a Weatherman
14. the Weatherman says it's cloudy when there's at least ___ percent of the sky covered with clouds
15. when 3/8 to 5/8 of the sky is covered by clouds, we say it is ___ sunny or ___ cloudy
17. water that falls from the clouds as rain, snow, sleet, or hail
19. snow and rain at the same time or place is called ___ precipitation
20. a storm that has lightning and thunder

DOWN

1. predicting or guessing future weather
2. an adjective that is used when only 30 - 50% of an area will be affected
3. an adjective that is used when only 10 - 20% of an area is likely to be affected
5. When trying to measure how much of the sky the clouds cover, how many equal parts does the Weatherman divide the visible sky into?
6. when there are no clouds in the sky
8. when all or almost all of the sky is covered with clouds
9. the Weatherman will use different adjectives to describe how much rain falls in this period of time (2 words)
13. the term used when clouds cover at least 95% of the sky
16. shorter duration than rain, suddenly starts or stops
18. the word the Weatherman will use when the amount of time it rains is steady and for a long time

El único modo de hacer un gran trabajo, es amar lo que haces.

—Steve Jobs